

GESCHÄFTSBDINGUNGEN :

- Jede Buchung setzt die Einhaltung der internen Vorschriften voraus.
- Das Tragen des Armbandes ist Pflicht.**
- Die Buchungsanfrage ist Namentlich und gilt nur für einen Stellplatz oder eine Mietunterkunft.
- Die Optionen sind 10 Tagen gültig.
- Die Buchung ist erst nach einer Anzahlung gültig.
Stellplatz: 80€ (65€ Anzahlung+15€ Reservierungsgebühr)+8€/Woche Rücktrittsversicherung freigestellt (fakultative).
Mobil-Home: 180€ (165€ Anzahlung+15€ Reservierungsgebühr+11€ Rücktrittsversicherung (fakultative).
Nach Erhalten Ihrer Anfrage wird Ihnen eine schriftliche Bestätigung zugesandt (E-Mail oder Post). **Die Platznummer dient nur zur Information und unterliegt keiner Garantieverpflichtung.**
- Jede Ankunft, die den Vertragsbedingungen nicht entspricht, wird nicht zugelassen, die Reservation wird annulliert und die Anzahlung einbehalten.
- Saldo:
Stellplatz: Spätestens ein Tag vor Abfahrt vor 18 Uhr.
Mobil-Home: Spätestens ein Tag vor Abfahrt vor 18 Uhr.
- Ankunft - Abfahrt:
Stellplatz: Nur ab 7 Nächten für die Periode vom 11/07. bis zum 22/08, von 14 Uhr bis 12 Uhr.
Mobil-Home: Nur von Samstag 16 Uhr bis Samstag 10 Uhr
Eine Kauton von 300€ wird am Tag der Ankunft fällig und nach Inventur am Tag der abfahrt zurückerstattet (oder per Post zurücküberwiesen wenn sie ohne Inventur abfahren).
Der Kunde prüft bei seiner Ankunft die Inventarliste, (er führt den Ostsbefund durch und)* er legt diese Unterlagen datiert und unterschrieben innerhalb von 24 Stunden bei der Rezeption vor. Darin gibt es ebenfalls die Uhrzeit seiner Abreise an. Bei Problemen muss die Rezeption unverzüglich nach dem Bezug der Vermietung informiert werden, damit Abhilfe geschaffen werden kann. Andernfalls können spätere Reklamationen nicht berücksichtigt werden. Die Kauton wird bei der Abreise erstattet: Kosten für eventuelle Reparaturen und den Wert von fehlendem oder beschädigten Inventur werden einbehalten. Im Falle eines Rechtsstreits wird die zuvor genannte Kauton von dem Campingplatz voll einbehalten, bis die entsprechende Rechnung für die entstandenen Schäden beglichen worden ist. Die Kauton von 60 Euro wird einbehalten, wenn die Anmietung am Abreisetag nicht gereinigt wurde. Für die Prüfung der Inventurliste muss das Geschirr von dem Kunden auf dem Tisch aufgestellt werden und jedes fehlende oder beschädigte Teil muss bezahlt werden (siehe Inventar).
- Verspäte Anreise:
Im Falle einer verspäteten Anreise von Ihrem Stellplatz oder Anmietung, erhalten wir die Reservierung für 24 Stunden aufrecht. Nach Ablauf dieser Frist und wenn keine schriftliche Nachricht von Ihnen vorliegt (Telefonanrufe werden nicht akzeptiert), wird die Reservierung ohne eine Kostenerstattung storniert (auch im Falle einer Stornoversicherung). Die Direktion behält sich das recht vor, den Stellplatz oder die Anmietung neu zu vermieten.
- Annullierungen:
Stornierungen, eine vorgeschobene Abreise oder verspätete Ankunft geben kein Recht auf Erstattung. Jede Stornierung, die durch die Stornoversicherung gedeckt ist, muss uns per Einschreiben mit allen Dokumenten und Nachweisen mitgeteilt werden. Eine Stornoversicherung muss bei der Reservierung abgeschlossen werden.
Ohne Stornoversicherung wird keinerlei Rückerstattung gewährt, unabhängig davon, innerhalb welcher Frist Sie stornieren.

RESERVERINGS VOORWAARDEN :

- Reserveringen houden in dat u het huisreglement aanvaardt.
- Het dragen van de armband is verplicht.**
- Het reserveringsverzoek is op naam en is geldig voor één staanplaats of één huurverblijf.
- Opties (per telefoon of per e-mail)zijn 10 dagen geldig.
- De reservering gaat pas in na ontvangst van een aanbetaling van:
Staanplaatsen: 80€ (65€ aanbetaling+15€ administratiekosten+9€ (verblijf van 1 tot 30 dagen) annuleringsverzekering (facultatieve).
Huurverblijven: 180€ (165€ aanbetaling + 15€ administratiekosten + 12€ /week annuleringsverzekering (facultatieve). Wij sturen u een reserveringsbevestiging, per post of e-mail. **Het plaatsnummer wordt ter informatie gegeven, maar zonder garantie.**
- Voor elke aankomst die niet overeenkomstig het ondertekende contract is wordt toegang geweigerd, de reservering geannuleerd en de gestorte bedragen behouden.
Minimaal een volwassene per plaats.
- Saldo te voldoen:
Staanplaatsen: Een dag voor vertrek voor 18 uur.
Huurverblijven: Een dag voor vertrek voor 18 uur.
- Aankomst – Vertrek:
Staanplaatsen: Een week minimum voor de periode van 11/07/09 tot 22/08/09.
Huurverblijven: Van zaterdag 16 uur tot zaterdag 10 uur. Bij aankomst wordt u een waarborgsom van 300€ gevraagd. Deze waarborg wordt u op de dag van vertrek, na opmaak van de inventaris, teruggegeven (of per post teruggestuurd voor een vertrek zonder inventaris).
De klant maakt de inventaris en de staat van het huurverblijf bij aankomst op, dateert en ondertekent deze en geeft deze inventaris uiterlijk 24 uur na aankomst bij de receptie af. Problemen dienen meteen bij het in bezit nemen van de woning gemeld te worden bij de receptie zodat snel opgetreden kan worden. Indien dit niet gebeurt, wordt geen enkele reclamatie naderhand in aanmerking genomen. Waarborgen worden voor vertrek teruggegeven, na eventuele aftrek van herstelkosten of kosten voor ontbrekend of beschadigd materiaal. Ingeval van geschil worden bovengenoemde bedragen geheel geïnd door de camping in afwachting van betaling van de factuur voor de veroorzaakte schade. Een bedrag van 60€ blijft behouden door de camping indien het huurverblijf niet is schoongemaakt op de dag van vertrek. Bij de inventaris dient het vaatwerk ter controle door de klant op tafel te worden neergezet en dient elk ontbrekend of beschadigd voorwerp te worden betaald (zie inventaris).
- Verlate aankomst:
In geval van verlate aankomst op de staanplaats of in de huuraccommodatie wordt deze 24 uur voor u vastgehouden.
Na deze termijn en zonder schriftelijke berichtgeving uwerzijds (telefonische berichten worden niet in aanmerking genomen), wordt de reservering geannuleerd zonder vergoeding van onze kant (zelfs indien u een annuleringsverzekering heeft afgesloten). De directie behoudt zich het recht voor de staanplaats of de huuraccommodatie opnieuw te verhuren.
- Annuleringen:
In geval van weigering, vroegtijdig vertrek of vertraging vindt er geen restitutie plaats.
Annuleringen dienen per fax, schriftelijk of per e-mail aan ons bekend gemaakt te worden. Telefonische berichtgeving wordt niet in aanmerking genomen.
De annuleringsverzekering is facultatief (9€ voor staanplaatsen (verblijf van 1 tot 30 dagen), 12€/week voor huurverblijven). Via de facultatieve annuleringsverzekering kunt u vergoed worden in geval van ziekte of ongeval (zie algemene voorwaarden in brochure).
Zonder annuleringsverzekering wordt geen enkele terugbetaling toegekend, ongeacht de periode waarin u annuleert.

RÜCKTRITTSKOSTENVERSICHERUNG FÜR STELLPLÄTZE UND MIETUNTERKÜNFTE

*Bitte, fragen Sie uns für mehr Erklärungen.

Es wird Ihnen freigestellt, diese Versicherung abzuschließen. Der Versicherungsschutz wird bei Stornierung oder Abbruch Ihres Aufenthalts wirksam.
Die Rücktrittskostenversicherung ist freigestellt Abschließbach. Sie gilt für die Stornierung oder der Abbruch Ihres Aufenthalts, vor Ihrer Ankunft und während Ihres Aufenthaltes (gegen Vorlage von Bescheinigungen) in den folgenden Fällen :
Tod oder schwere Krankheit des Versicherungsnehmers, seines Ehepartners, seiner Eltern, seiner Kinder, Unfall oder Diebstahl seines Fahrzeuges auf der direkten Fahrt zu seinem geplanten Aufenthaltsort, Umfangreicher Sachschaden im Hauptwohnsitz des Versicherungsnehmers, Entlassung aus wirtschaftlichen Gründen.
Sobald Sie von dem Verhinderungsgrund bzw. dem Grund für die Unterbrechung des Aufenthalts Kenntnis erlangen, ist die Campingplatzleitung innerhalb von 24 Stunden zu benachrichtigen (ansonsten wird die Versicherungsleistung nicht garantiert).
Legen Sie Ihrem Schreiben die notwendigen Bescheinigungen bei.

ANNULERINGSVERZEKERING VOOR STAANPLAATSEN EN HUURVERBLIJVEN

*Voor meer informatie, kunt u contact met ons op nemen.

Deze verzekering is facultatief.
Zij dekt u tegen de gevolgen van annulering of onderbreking van uw verblijf.
Voor en tijdens uw verblijf, in geval van volgende gebeurtenissen (mits rechtvaardiging).
Overlijden van de begunstigde, zijn echtgenoot/echtgenote, zijn kinderen, Ernstige ziekte van de begunstigde, zijn echtgenoot/echtgenote, zijn kinderen, Beschadiging door ongeval van uw wagen of caravan, of diefstal ervan, tijdens het rechtstreeks traject naar de plaats van uw verblijf.
Aanzienlijke materiële schade aan zijn woning (hoofdverblijf), Economisch ontslag.

Verwittig binnen 24 uren (op straffe van nietigheid) die Directie van de camping, zodra u op de hoogte bent van een gebeurtenis die uw verblijf verhindert of onderbreekt.
Voeg bij uw schrijven de nodige bewijsstukken.



35 avenue de l'Océan - 33680 Le Porge Océan
Tel. +33 (0)5 56 26 54 88
Fax +33 (0)5 56 26 52 07
E-mail : info@lagrigne.com
Site : www. le porge.fr

Camping Municipal LA GRIGNE★★

PREIS / TARIEF 2009

1 April bis/tot 30 September



AUSZUG AUS DEM INTERNEN VORSCHRIFT

Kosten für den Stellplatz: Pro Nacht von 14 Uhr bis 12 Uhr. Für nicht reservierte Stellplätze kann während des Aufenthalts eine Anzahlung gefordert werden.
Belegung des Stellplatzes: Maximum 5 Personen und mindestens 1 Erwachsener pro Platz.
Die Abrechnung erfolgt am Tag zuvor der Abfahrt, vor 18 Uhr.
Motorfahrzeuge aller Art dürfen zwischen 22.30 Uhr und 7 Uhr nicht verkehren.
Das Tragen des Armbands ist Pflicht. Der Eingang wird durchgehend kontrolliert.
Für Ihre Sicherheit und gegen die nächtliche Ruhestörung, ist eine Nachtaufsicht zu stelle. Unsere gnädige Kundschaft ist eingeladen nach 23 Uhr leise zu sein. Die Sauberkeit der Stellen ist zu respektieren, denn Müll oder Flaschendepots sind auf den Stellplätzen untersagt.
Gäste: Ihre Anmeldung ist obligatorisch: unter 3 Stunden: gratis, über 3 Stunden: Preis für Erwachsener oder Kinder. Die Wagen müssen außerhalb geparkt werden.
Haustiere: Die Tiere müssen an der Leine gehalten werden, angemeldet und geimpft sein (Impfpass). Die Kampfhunde werden nicht zugelassen. Alle Hunde schwerer als 10kg werden in die Mieteunterkünfte nicht akzeptiert.
Individuelle Elektro- oder Gas-Grillgeräte werden zugelassen.
Diebstahl: Die Direktion lehnt jede Verantwortung für Diebstähle ab.

UITTREKSEL UIT HET HUISREGLEMENT

Betaling staanplaats: per overnachting 13 uur tot 12 uur. Voor plaatsen zonder reservering kan een aanbetaling worden gevraagd gedurende het verblijf.
Bezetting per staanplaats: Maximaal 5 personen, ten minste één meerderjarige.
De facturering geschiedt de dag voor het vertrek, voor 18 uur.
Gemotoriseerd verkeer verboden tussen 22.30 uur en 7 uur.
Dragen van armband verplicht, dag en nacht entreecontrole.
Nachtelijke toezicht van de camping door nachtwakers voor uw veiligheid en tegen geluidsoverlast.
Geluid: Stilte verzocht vanaf 23 uur op de staanplaatsen.
Hygiëne: De plaatsen moeten schoon gehouden worden, verboden huisvuil en flessen te deponeren.
Gasten: Dienen gemeld te worden: minder 3uur: gratis, meer dan 3 uur: tarief volwassene of kind. De auto's worden niet toegelaten op de camping.
Dieren: Dieren moeten aan de lijn worden gehouden, aangegeven worden en ingeënt zijn (inentingsbewijs). Vechthonden verboden, honden zwaarder dan 10kg worden in de stacaravans niet toegelaten.
Individuele elektrische of gasbarbecues toegestaan.
Diefstal: De directie kan niet aansprakelijk worden gesteld voor diefstal.

STELPLÄTZEN :

Der tägliche Preis versteht sich für eine Anknunft nach 14Uhr und eine Abfahrten vor 12Uhr.

*Sind in der Pauschale Stelle inbegriffen : 1bis 2 Personen, Campingmaterial (Zelt oder Wohnwagen je nach Pauschale), 1 Fahrzeug (außer Wohnmobile)
5 Personen maximum per Stellplatz.

STAANPLAATSEN :

Prijzen per dag : aankomst 14.00 uur en vertrek voor 12.00 uur.

*Bij de vaste prijs inbegrepen : 1 à 2 personen, 1 tent of caravan, 1 auto (behalve voor camper).
Maximaal 5 personen per plaats.

| STELPLÄTZEN : STAANPLAATSEN : | Nieder Saison Laag seizoen 01/04 bis/tot 27/06 05/09 bis/tot 30/09 | Mittlere Saison Midden seizoen 27/06 bis/tot 11/07 22/08 bis/tot 05/09 | Hauptsaison Hoog seizoen 11/07 bis/tot 22/08 |
|----------------------------------|---|---|--|
| | 11€ | 15.20€ | 18.50€ |
| | 14€ | 19.20€ | 22.50€ |
| | 11.50€ | 16€ | 20.30€ |
| | 15€ | 20€ | 24.30€ |
| Zusätze / Toeslagen | | | |
| | 3€ | 3.90€ | 4.70€ |
| | 1.75€ | 2€ | 2.55€ |
| | 1.90€ | 2€ | 2.55€ |
| | 1.70€ | 2€ | 2.55€ |
| | frei / gratis | 1€ | 1.50€ |
| | frei / gratis | 1.10€ | 1.30€ |

Vorsicht: Alle Haustiere müssen tätowieret, geimpft und an der Leine gehalten sein; Kampfhunde sind streng verboten.
 Reservierungskosten : 15€
 Kurtaxe : 0.22€ /Tag/Erwachsene über 16 vom 15/06/09 bis zum 15/09/09 (unter Vorrat neue kommunale Beratung).

Opgelet : dieren moeten getatoueerde en ingeënt zijn en aan de riem gehouden worden. Vechthonden zijn niet toegestaan.
 Reserveringskosten : 15€
 Toeristenbelasting : 0.22 € / per dag/ p.p. ouder dan 16 jaar van 15/06/09 tot 15/09/09 (ondervoorbehoud).

| | |
|---|--------------|
| Pauschalpreis 6 Monaten vom 1ten April zum 30ten September für 1 bis 5 Pers. + Wohnwagen + Auto + Strom* | 1500€ |
| <small>in 6* monatlichen Anzahlungen von 250€ von Januar bis Juni</small> | |
| <small>*Sich für Anmeldeformalitäten erkundigen</small> | |

| | |
|---|--------------|
| Vaste prijs voor 6 maanden van 1 april tot 30 september voor 1 tot 5 personen + 1 caravan + 1 auto + electriciteit 10 amp. | 1500€ |
| <small>betaling 6 x 250 € van januari tot juni 2009.</small> | |
| <small>*Graag contact opnemen voor inschrijf formaliteiten.</small> | |

STELLPLÄTZEN SONDERPREISE :

- Nieder Saison :**
 - Wochenende : 3 Nächte maxi : Reservierungsgebühren frei.
 - Familie mit Kindern, bis 2 Zelten kostenlos.
 - April : für 3 Nächten reserviert, 1 Frei
- Hauptsaison (nur mit Reservierung) :**
 - Sonderpreise über 21 Tage : 10% reduziert
 - 5 % Rabatt für 10 Tage Minimum im Sommer 2009 für alle Kunden die schon einen Aufenthalt in 2008 hatten

Diese Sonderangebote sind nicht anhäuflich.

AANBIEDINGEN STAANPLAATSEN :

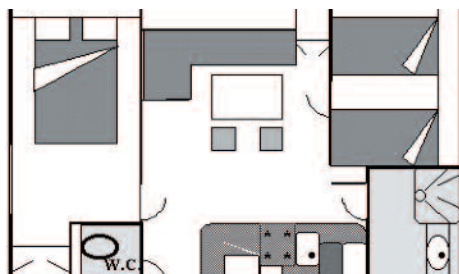
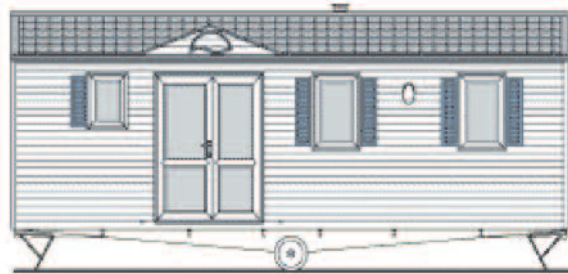
- Laag seizoen :**
 - Reservering weekend (maximaal 3 nachten) : geen reserverings kosten.
 - Familie met kind(eren), extra tent gratis (maximaal 2).
 - In april : voor 2 gereserveerde nachten, de 3^e gratis.
- Seizoen (voor verblijf met reservering) :**
 - Speciale aanbieding lang verblijf (21 dagen en meer) : -10%.
 - Klantenkorting voor personen die in 2008 een verblijf geboekt hadden en die langer dan 10 dagen boeken in 2009 = -5%.

Deze aanbiedingen zijn niet te combineren.

MOBIL-HEIME 6 PERSONEN

7.30 X 3.80 M (Zw. 4 bis 10 Jahre Alt)

1 Schlafzimmer mit Doppelbett 140x190, 1 Schlafzimmer mit 2 Einzelbetten 90x190.
 Essecke mit 2 Schlafmöglichkeiten Wohnraum, Küchecke.
 Geschirr für 6 Personen, Badezimmer mit Dusche, WC, Waschbecken, Gartenmöbeln.



Photos non contractuelles

VERMIETUNGEN :

Die Anknufte sind ab 16 Uhr und die Abfahrten vor 10 Uhr. Bei der Anknunft wird eine Kauton verlangt. Die Hauswäsche, die Geschirr- Hand- und allgem. -Tücher, sind nicht inklusiv. Die Hunde werden geduldet, unter der Bedingung weniger als 10 Kg zu wiegen und gegen Anzahlung (Stellplätze Preise sehen). Ihre Besitzern müssen für ihre Korb sorgen.

| VERMIETUNGEN VERHUUR Mobil-home 4/6 Personen | April April 01/04 bis/tot 26/04 | Nieder Saison Laag seizoen 26/04 bis/tot 27/06 05/09 bis/tot 30/09 | Mittlere Saison Midden seizoen 27/06 bis/tot 11/07 22/08 bis/tot 05/09 | Hauptsaison Hoog seizoen 11/07 bis/tot 22/08 |
|---|---------------------------------------|---|---|--|
| Preis pro Woche (Samstag bis Samstag im Hauptsaison) Weektarief (van zaterdag tot zaterdag in hoogseizoen) | 280€ | 380€ | 550€ | 670€ |
| Wochenendesonderpreise / Weekend tarief | | | | |
| 1 Nacht / 1 nacht | 39€ | 52€ | 72€ | |
| 2 Nächte / 2 nachten | 72€ | 95€ | | |
| 3 Nächte / 3 nachten | 101€ | 126€ | | |

Reservierungskosten : 15€
 Kurtaxe : 0.22€ /Tag/Erwachsene über 16 vom 15/06/09 bis zum 15/09/09 (unter Vorrat neue kommunale Beratung).

VERMIETUNGEN SONDERANGEBOTE :

- Niedersaison (Nur mit Reservierung) :**
 - Wochenendesonderpreise : Reservierungskosten frei
 - Hehrpaar Wochenendausflüge Sonderpreis : 5% Rabatt
 - Wochenendausflüge : 1 Nacht = 1 Treuenpunkt, nach 5 Treuenpunkte : 1 Nacht geschenkt (Namentliche für dieselben Bewohner Angebot)

MOBIL-HOME 6 PERSONEN

7.30m x 3.80 m (4 à 10 jaar)

1 slaapkamer met 2 pers.bed (140x190), 1 slaapkamer met 2 x 1 pers. bed (90x190).
 Eethoek/slaapbank 2 pers. Zithoek, ingerichte keuken.
 Servies voor 6 personen. Badkamer met douche en wastafel. WC. Tuinmeubilair.

VERHUUR :

Aankomst vanaf 16.00 uur en vertrek voor 10.00 uur. Bij aankomst wordt een borgsom gevraagd. Lakens en handdoeken niet aanwezig. Honden tot 10 kg toegestaan tegen betaling (zie tarieven staanplaatsen) en ze moeten hun eigen slaappleats hebben (mand of deken).

CAMPING LA GRIGNE** 35, avenue de l'Océan 33680 LE PORGE OCEAN

TEL: 00.33(0)5.56.26.54.88 FAX: 00.33(0)5.56.26.52.07

www.leporge.fr

info@lagrigne.com

VON / VAN: / / 2009

BIS / TOT: / / 2009

| BUCHUNGSFORMULAR / RESERVERINGSFORMULIER | | STELLPLATZ / STAANPLAATS (5 pers. Max) | |
|---|--------------------|--|-------|
| NAME / NAAM: | | VORNAME / VOORNAAM: | |
| ADRESSE : | | | |
| | | | |
| | | | |
| Geburtsdatum / Geboorte datum : / / | | | |
| E-mail : | | | |
| Tél.: | | Mobile : | |
| ..... |  | Fax: | |
| Zusätzliche Leute / extra personen : | | | |
| Name / Naam | Vorname / Voornaam | Geburtsdatum: Geboorte datum | Age |
| 2) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 3) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 4) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 5) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |

Einschreibung
 Kenteken : Marke / Merk: Farbe / Kleur :

| | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| Nombre | Nombre | Nombre | Die Tiere müssen angemeldet und geimpft sein. Kampfhunde werden nicht zugelassen. Dieren moeten aangegeven worden een ingeënt zijn. Vechthonden verboden. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | | | Reise Rücktrittversicherung / Annulerings verzekering 9€ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | | | JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/> |

! Die Option sind 10 Tagen gültig. / Opties zijn 10 dagen geldig.

| | | |
|--|--|--|
| Anzahlung Aanbetaling | 65€ + 15€ Reservierungsgebühr pro Platz 65€ + 15€ Reserverings kosten per plaats | + (9€ Reise Rücktrittversicherung) + (9€ annulerings verzekering) |
| Bezahlung / Betalingswijze: | | |
| <input type="checkbox"/> Bankschek "Trésor Public " | BEDRAG: (80€ MINIMUM) | |
| <input type="checkbox"/> Eurocard <input type="checkbox"/> Mastercard <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> | Gültigkeitsdatum : <input type="text"/> / <input type="text"/> | |
| <input type="text"/> | 3 letzte Ziffern auf der Rückseite der Karte Laatste 3 nummers op achterzijde kaart | |
| NAME / NAAM : | | |

Ich unterzeichnete, erkläre die allgemeine Reservierungsbedingungen, Preise und Platzornung zur Kenntnis genommen zu haben und verpflichte mich danach einzurichten.
 Ik ondergetekende, verklaar kennis genomen te hebben van de algemene huurvoorwaarden, tarieven en reglement en verklaar mij daarnaar te richten.

Unterschrift + "gelesen und genehmigt"
 Handtekening + "Gelezen en goedgekeurd"

CAMPING LA GRIGNE** 35, avenue de l'Océan 33680 LE PORGE OCEAN
 TEL: 00.33(0)5.56.26.54.88 FAX: 00.33(0)5.56.26.52.07
 www.leporge.fr info@lagrigne.com

VON / VAN: / / 2009

BIS / TOT: / / 2009

| BUCHUNGSFORMULAR / RESERVERINGSFORMULIER | | MIETUNGEN / HUURVERBLIJF (6 pers. Max) | |
|---|--------------------|--|-------|
| NAME / NAAM: | | VORNAME / VOORNAAM: | |
| ADRESSE : | | | |
| | | | |
| | | | |
| Geburtsdatum / Geboorte datum : / / | | | |
| E-mail : | | | |
| Tél.: | | Mobile : | |
| ..... |  | Fax: | |
| Zusätzliche Leute / Extra personen : | | | |
| Name / Naam | Vorname / Voornaam | Geburtsdatum: Geboorte datum | Alt |
| 2) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 3) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 4) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 5) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |
| 6) ..... | ..... | ..... / ..... / ..... | ..... |

Einschreibung
 Kenteken : Marke / Merk : Farbe / Kleur:

| | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| Nombre | Nombre | SAMSTAG BIS SAMSTAG / ZATERDAG TOT ZATERDAG AB / VAN 28/06 BIS / TOT 30/08/09 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | | Reise Rücktrittversicherung / Annulerings verzekering 12€ / Woche / Week |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| | - 10 Kg ! | JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/> |

! Die Option sind 10 Tagen gültig. / Opties zijn 10 dagen geldig.

| | | |
|--|--|---|
| Anzahlung Aanbetaling | 165€ + 15€ Reservierungsgebühr 165€ + 15€ Reserverings kosten | + (12€ / Woche Reise Rücktrittversicherung). + (12€ / Week annulerings verzekering). |
| Bezahlung / Betalingswijze in: | | |
| <input type="checkbox"/> Bankschek "Trésor Public " | BEDRAG: (180€ MINIMUM) | |
| <input type="checkbox"/> Eurocard <input type="checkbox"/> Mastercard <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> | Gültigkeitsdatum : <input type="text"/> / <input type="text"/> | |
| <input type="text"/> | 3 letzte Ziffern auf der Rückseite der Karte Laatste 3 nummers op achterzijde kaart | |
| NAME / NAAM : | | |

Ich unterzeichnete, erkläre die allgemeine Reservierungsbedingungen, Preise und Platzornung zur Kenntnis genommen zu haben und verpflichte mich danach einzurichten.
 Ik ondergetekende, verklaar kennis genomen te hebben van de algemene huurvoorwaarden, tarieven en reglement en verklaar mij daarnaar te richten.

Unterschrift + "gelesen und genehmigt"
 Handtekening + "Gelezen en goedgekeurd"